

A BIZOTTSÁG 1663/2006/EK RENDELETE

(2006. november 6.)

az emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékek hatósági ellenőrzésének megszervezésére vonatkozó különleges szabályok megállapításáról szóló 854/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról

(EGT vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékek hatósági ellenőrzésének megszervezésére vonatkozó különleges szabályok megállapításáról szóló, 2004. április 29-i 854/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 17. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az állati eredetű élelmiszerek különleges higiéniai szabályainak megállapításáról szóló, 2004. április 29-i 853/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽²⁾ értelmében az élelmiszer-ipari vállalkozó feladata a mandulák eltávolítása a vágás utáni vizsgálat után.
- (2) A 853/2004/EK rendelet a kolosztrum előállítására vonatkozóan követelményeket állapít meg. Ennélfogva ennek hatósági ellenőrzés alatt kell állnia.
- (3) A 854/2004/EK rendelet VI. melléklete az állati eredetű termékek harmadik országokból történő behozatalát kísérő bizonyítványokra vonatkozóan általános elveket állapít meg, amelyek betartása kötelező. Különösen azt írja elő, hogy a bizonyítványokat legalább a küldő harmadik ország és a belépés helye szerinti tagállam hivatalos nyelvén kell kiállítani. Mivel e kettős előírás már eddig is számos

gyakorlati és működési problémát okozott, sokkal inkább helyénvaló ezen előírásokat arra az alapelvre korlátozni, miszerint a bizonyítványokat legalább a belépés helye szerinti tagállam hivatalos nyelvén vagy nyelvein kell kiállítani. Az említett elv kiegészítéseként azonban fenn kellene tartani azon rendelkezést, mely lehetővé teszi a küldő harmadik ország számára hivatalos nyelvének használatát, ha azt egyes helyzetekben az érdeke úgy kívánja. A VI. mellékletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.

- (4) A 854/2004/EK rendeletet ennek megfelelően módosítani kell.
- (5) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 854/2004/EK rendelet I., IV. és VI. melléklete e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő hetedik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. november 6-án.

a Bizottság részéről

Markos KYPRIANOU

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 139., 2004.4.30., 206. o. A legutóbb a 2076/2005/EK rendelettel (HL L 338., 2005.12.22., 83. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 139., 2004.4.30., 55. o. A legutóbb a 2076/2005/EK rendelettel módosított rendelet.

MELLÉKLET

1. A 854/2004/EK rendelet I. melléklete a következőképpen módosul:
 - a) A IV. szakasz I. fejezetében:
 - i. Az A. rész 1. pontjában a „mandulák eltávolítása” szöveget el kell hagyni.
 - ii. A B. rész 1. pontjában „A mandulákat el kell távolítani” mondatot el kell hagyni.
 - b) A IV. szakasz III. fejezetének 1. pontjában „A mandulákat el kell távolítani” mondatot el kell hagyni.
2. A 854/2004/EK rendelet IV. melléklete helyébe a következő szöveg lép:

„IV. MELLÉKLET

NYERS TEJ, KOLOSZTRUM, TEJTERMÉKEK ÉS KOLOSZTRUMALAPÚ TERMÉKEK

I. FEJEZET: A TEJ- ÉS KOLOSZTRUMTERMELŐ GAZDASÁGOK ELLENŐRZÉSE

1. A tej- és kolosztrumtermelő gazdaságokban lévő állatokon hatósági ellenőrzéseket kell végezni a nyers tej és kolosztrum termelésére – különös tekintettel az állatok egészségi állapotára és az állatgyógyászati készítmények használatára – vonatkozó egészségügyi feltételek betartásának ellenőrzése érdekében.

Ezeket az ellenőrzéseket az állat- és közegészségüggyel vagy állatjóléttel kapcsolatos közösségi rendelkezések alapján végzett állat-egészségügyi ellenőrzések alkalmával lehet végrehajtani, és azokat megbízott állatorvos végezheti el.

2. Ha okkal gyanítható, hogy az állat-egészségügyi követelményeket nem tartják be, ellenőrizni kell az állatok általános egészségi állapotát.
3. A tej- és kolosztrumtermelő gazdaságokat hatósági ellenőrzéseknek kell alávetni a higiéniai követelmények betartásának ellenőrzése érdekében. E hatósági ellenőrzések részét képezhetik a szakmai szervezetek által végzett vizsgálatok és/vagy az ellenőrzések nyomán követése. Ha megállapítást nyer, hogy a higiénia nem megfelelő, az illetékes hatóságnak ellenőriznie kell, hogy megteszik-e a megfelelő intézkedéseket a helyzet orvoslására.

II. FEJEZET: A NYERS TEJ ÉS A KOLOSZTRUM ELLENŐRZÉSE BEGYŰJTÉSKOR

1. A nyers tej és a kolosztrum esetében az illetékes hatóságnak felügyelnie kell a 853/2004/EK rendelet III. melléklete IX. szakasza I. fejezetének III. részével összhangban elvégzett ellenőrzéseket.
 2. Ha az élelmiszer-ipari vállalkozó az illetékes hatóság számára küldött, az összcsíraszámra és/vagy a szomatikus sejtyszámra vonatkozó kritériumok be nem tartásáról szóló első értesítésétől számított három hónapon belül nem orvosolja a helyzetet, a nyers tejnek és a kolosztrumnak az előállító gazdaságból való szállítását fel kell függeszteni, vagy – az illetékes hatóság egyedi engedélyével vagy általános utasításaival összhangban – a közegészség védelméhez szükséges követelményeket kell támasztani annak kezelésére és felhasználására vonatkozóan. Ez a felfüggesztés vagy ezek a követelmények addig maradnak hatályban, amíg az élelmiszer-ipari vállalkozó nem bizonyítja, hogy a nyers tej és a kolosztrum ismét megfelel a követelményeknek.”
3. A 854/2004/EK rendelet VI. mellékletének 2. pontja helyébe a következő szöveg lép:

„2. A bizonyítványokat a rendeltetési tagállam hivatalos nyelvén vagy nyelvein kell kiállítani, valamint annak a tagállamnak a hivatalos nyelvén vagy nyelvein, amelynek határállomásán az ellenőrzést végzik, vagy azokat az adott nyelven vagy nyelveken készült hitelesített fordításnak kell kísérnie. A tagállam azonban engedélyezheti a sajátjától eltérő hivatalos közösségi nyelv használatát is.”